

# த ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோபரேஷன் லிமிடெட்

வரையறுக்கப்பட்ட பொறுப்புகளுடன் ஹொங்கொங்கில் பதிவுசெய்யப்பட்டது.

## இலங்கைக் கிளை

பிரதான அலுவலகம் - 24, சேர் பாரொன் ஐயதிலக்க மாவத்தை, கொழும்பு 01.

| காசுப் பாய்ச்சல் அறிக்கை  | 2015 ஜூன் 30ம் உள்ளவாறு ரூ. '000 | தணிக்கை செய்யப்பட்டது 2014 டிசெம். 31 இல் உள்ளவாறு ரூ. '000 |
|---|----------------------------------|---|
| <b>செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகள்</b>   |                                  |   |
| பெற்ற வட்டி   | 12,322,197                       | 24,359,423  |
| செலுத்திய வட்டி   | (2,728,744)                      | (6,684,049)   |
| முன்பு பதிவுபடுத்த கடன்களின் மீட்டி   | 324,645                          | 642,774   |
| பெற்ற கட்டணங்களும் தரகுப்பணமும்   | 1,564,062                        | 3,260,696   |
| பெற்ற பங்கிலாபம்  | -                                | -   |
| வந்ததக நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர (கொடுப்பனவுகள்)/பெறுதிகள்                              | 478,108                          | 1,804,639   |
| செலுத்திய செயற்பாட்டுச் செலவுகள்  | (4,354,597)                      | (7,910,900)   |
| செயற்பாட்டுச் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் மாற்றத்திற்கு முன் செயற்பாட்டு இலாபம் | 7,605,671                        | 15,472,583  |
| <b>செயற்பாட்டுச் சொத்துக்களின்/பொறுப்புக்களின் மாற்றம்</b>                              |                                  |   |
| திறைசேரி உண்டியல்கள், தகுதியுள்ள ஏனைய பத்திரங்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி               | 12,407,436                       | (27,591,367)  |
| திறைசேரி முறிகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி  | (12,014,235)                     | 8,104,192   |
| ஏனைய வங்கிகளுக்கான கடன்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி                                      | (5,137,362)                      | (5,569,138)   |
| கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி                                     | 3,051,452                        | (40,284,934)  |
| அரசாங்க முறிகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி   | (9,057,115)                      | (5,507,247)   |
| ஏனைய சொத்துக்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி  | (881,072)                        | 1,272,617   |
| வாடிக்கையாளர்களின் வைப்புக்களில் ((அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி                                 | 10,815,440                       | 21,399,796  |
| கடன்படுகைகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி  | (6,508,600)                      | 51,580,810  |
| ஏனைய பொறுப்புக்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி  | (2006,068)                       | (1,133,471)   |
| <b>வரிக்கு முன் செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர காசு</b>                          | (9,330,124)                      | 2,271,258   |
| <b>செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளில் மாற்றங்கள்</b>  |                                  |   |
| செலுத்திய வரி   | (1,724,453)                      | 17,743,841  |
|   | (2,702,786)                      | (6,885,579)   |
| <b>செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து காசுப் பாய்ச்சல்</b>                                | (4,427,239)                      | 10,858,262  |
| <b>முதலீடு நடவடிக்கைகள்</b>   |                                  |   |
| கூட்டு முயற்சிகளின் விற்பனை மூலம் வருமானம்  | -                                | -   |
| காணி, இயந்திர, உபகரணங்களின் விற்பனை மூலம் வருமானம்                                      | 17,747                           | 13,485  |
| காணி, இயந்திர, உபகரணங்களின் கவீகரிப்பு  | (135,171)                        | (547,906)   |
| <b>முதலீடு நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர காசுப் பாய்ச்சல்</b>                               | (117,424)                        | (534,421)   |
| <b>நிதியிடல் நடவடிக்கைகள்</b>   |                                  |   |
| தலைமை அலுவலகத்திற்கு மாற்றப்பட்ட இலாபம்   | (1,543,300)                      | (3,531,000)   |
| <b>நிதியிடல் நடவடிக்கைகளிலிருந்து காசுப் பாய்ச்சல்</b>                                  | (1,543,300)                      | (3,531,000)   |
| <b>காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகளில் நிகர அதிகரிப்பு/வீழ்ச்சி</b>                    | (6,087,963)                      | 6,792,841   |
| காலப்பகுதியின் ஆரம்பத்தில் காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள் பரிமாற்ற மாற்றங்கள்       | 24,015,547                       | 17,517,716  |
|   | 211,000                          | (295,009)   |
| <b>காலப்பகுதியின் முடிவில் காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள்</b>                       | 18,138,584                       | 24,015,548  |
| <b>காலப்பகுதியில் காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகளின் பகுப்பாய்வு</b>                  |                                  |   |
| கையிலுள்ள காசும் வங்கிகளிலுள்ள மீதிகளும்  | 1,182,663                        | 1,222,493   |
| ஏனைய வங்கிகளிலுள்ள மீதிகள்  | 9,402,588                        | 15,947,885  |
| மத்திய வங்கியிலுள்ள மீதிகள்   | 7,553,333                        | 6,845,170   |
| <b>காலப்பகுதியின் முடிவில் காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள்</b>                       | 18,138,584                       | 24,015,548  |

| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் மற்றும் பெறத்தக்கவைகள்   | 2015 ஜூன் 30ம் உள்ளவாறு ரூ. '000      | தணிக்கை செய்யப்பட்டது 2014 டிசெம். 31 இல் உள்ளவாறு ரூ. '000 |
|---|---------------------------------------|---|
| மொத்தக் கடன்களும் பெறத்தக்கவைகளும் ((கழிக்குக): தனித்தனி சீரிழப்பு கூட்டான சீரிழப்பு  | 166,192,460<br>(713,292)<br>(871,175) | 171,113,828<br>(950,637)<br>(1,228,250)                     |
| (இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலம் நியாயப் பெறுமதியில் நிர்ணயிக்கப்பட்டவை உட்பட நிகர கடன்களும் பெறத்தக்கவைகளும்) (கழிக்குக): இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலம் நியாயப் பெறுமதியில் நிர்ணயிக்கப்பட்ட நிகர கடன்களும் பெறத்தக்கவைகளும் | 164,607,993                           | 168,934,941   |
| <b>நிகர கடன்களும் பெறத்தக்கவைகளும்</b>  | 164,607,993                           | 168,934,941   |

| நிதியிடல் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் அளவீட்டு அடிப்படையிலான பகுப்பு    |   |                          |                  |                                  |                    |                 |                    |  |
|---|---|--------------------------|------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--|
| 2015 ஜூன் 30ம் முடிவற்ற காலப்பகுதிக்கு  | வந்தகத்திற்காக வைக்கப்பட்டுள்ளவை ரூ. '000 | இ.அ.ந.ஊ.நி.ம.நி ரூ. '000 | மு.வ.வை ரூ. '000 | கடன் தீர்ப்பளவுச் செலவு ரூ. '000 | விகி.சு ரூ. '000   | காப்பு ரூ. '000 | மொத்தம் ரூ. '000   |  |
| <b>அ. வங்கி - நடப்புக் காலப்பகுதி ரூபா ஆயிரங்களில்</b>                          |   |                          |                  |                                  |                    |                 |                    |  |
| <b>சொத்துக்கள்</b>  |   |                          |                  |                                  |                    |                 |                    |  |
| காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள்  | -   | -                        | -                | 10,585,251                       | -                  | -               | 10,585,251         |  |
| மத்திய வங்கிகளுடனான மீதிகள்   | -   | -                        | -                | 7,553,333                        | -                  | -               | 7,553,333          |  |
| வங்கிகளிலுள்ள இருப்புக்கள்  | -   | -                        | -                | 22,342,930                       | -                  | -               | 22,342,930         |  |
| பெறுதி நிதியிடல் சாதனங்கள்  | 924,869                                   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | 924,869            |  |
| உள்ள ஏனைய நிதியிடல் சொத்துக்கள்   | 471,755                                   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | 471,755            |  |
| வங்கிகளுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்   | -   | -                        | -                | 24,559,820                       | -                  | -               | 24,559,820         |  |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்                            | -   | -                        | -                | 164,607,993                      | -                  | -               | 164,607,993        |  |
| நிதியிடல் முதலீடுகள்  | -   | -                        | -                | -                                | 151,561,158        | -               | 151,561,158        |  |
| ஏற்றுக்கொள்ளுதல்கள் மற்றும் ஒப்புதல்கள்   | -   | -                        | -                | 10,867,883                       | -                  | -               | 10,867,883         |  |
| <b>மொத்த நிதியிடல் சொத்துக்கள்</b>  | <b>1,396,624</b>                          | <b>-</b>                 | <b>-</b>         | <b>240,517,210</b>               | <b>151,561,158</b> | <b>-</b>        | <b>393,474,992</b> |  |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>  |   |                          |                  |                                  |                    |                 |                    |  |
| வங்கிகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை  | -   | -                        | -                | 142,692,215                      | -                  | -               | 142,692,215        |  |
| பெறுதி நிதியிடல் சாதனங்கள்  | 645,204                                   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | 645,204            |  |
| இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊடாக நியாய மதிப்பீட்டில் உள்ள ஏனைய நிதியிடல் பொறுப்புக்கள் | -   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | -                  |  |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டியவை                                 | -   | -                        | -                | 187,162,200                      | -                  | -               | 187,162,200        |  |
| ஏனைய கடன்பாடுகள்  | -   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | -                  |  |
| வழங்கப்பட்ட படுகடன் பிணைகள்   | -   | -                        | -                | -                                | -                  | -               | -                  |  |
| ஏற்றுக்கொள்ளுதல்கள் மற்றும் ஒப்புதல்கள்   | -   | -                        | -                | 10,867,883                       | -                  | -               | 10,867,883         |  |
| <b>மொத்த நிதியிடல் பொறுப்புக்கள்</b>  | <b>645,204</b>                            | <b>-</b>                 | <b>-</b>         | <b>340,722,298</b>               | <b>-</b>           | <b>-</b>        | <b>341,367,502</b> |  |

2015 ஜூன் 30ம் முடிவற்றத அறு மாதங்களுக்காக மேலே தரப்பட்டுள்ள சுருக்கமான நிதித் தகவல்கள், வங்கியின் இலங்கைக் கணக்கியல் நியமங்களுக்கு (SLFRS/LKAS) அமைவாகத் தொகுக்கப்பட்டுக் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட வங்கியின் கணக்குகளிலிருந்து பெறப்பட்டவையாகும்.

கீழே கையெழுப்பப்பட்டுள்ள HSBC வங்கியின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதம நிதி அதிகாரி ஆகிய நாம் பின்வருவனவற்றைக் கூட்டாக உறுதிப்படுத்துகின்றோம்:

(அ) மேலுள்ள அறிக்கைகள் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் குறித்தவைக்கப்பட்ட வழவமைப்பு மற்றும் வரைவிலக்கணங்களுக்கு அமைவாகவே தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

(ஆ) கணக்காய்வு செய்யப்படாதவை என்று குறிப்பிடப்பட்டிருந்தாலன்றி, இந்த அறிக்கைகளில் காணப்படும் தகவல்கள் அனைத்தும் வங்கியின் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதி அறிக்கைகளிலிருந்து பெறப்பட்டவையாகும்.

(இ) இந்த அறிக்கைகளில் அடங்கியுள்ள தகவல்கள் எமது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரையில் உண்மையானவையும் சரியானவையும் ஆகும்.

படரிக்க ஜே. கலஹர்  
(ஒப்பம்) பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி

காஞ்சன ஹேராவாவிதாரண  
(ஒப்பம்) பிரதம நிதி அதிகாரி

